

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
402	11.12.2024	16:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Öffentliche Beleuchtung - Fa. Brenner Walter KG der Brenner Ruth & Co., Eysr/Laas - Beauftragung mittels Direktauftrag mit dem Austausch des Verteilerschranks und Anpassung der Unterverteiler der öffentlichen Beleuchtung in Tschengls
CIG: B4C1CFA48C

Illuminazione pubblica - ditta Brenner Walter s.a.s. di Brenner Ruth & Co. O-ris/Lasa - incarico mediante affidamento diretto con la sostituzione della cassetta di distribuzione e adeguamento dei sottodistributori dell'illuminazione pubblica a Cengles
CIG: B4C1CFA48C

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In Tschengls besteht die Notwendigkeit verschiedene Instandhaltungsarbeiten an der öffentlichen Beleuchtung in Tschengls (Austausch eines Verteilerkastens sowie Anpassung der Unterverteiler) durchzuführen.

Zu diesem Zwecke wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes bei der Fa. Brenner Walter KG der Brenner Ruth & Co. mit Sitz in 39023 Laas, Eysr - Kirchsteig 22, ein entsprechendes Angebot für den Austausch des Verteilerschranks und Anpassung der Unterverteiler der öffentlichen Beleuchtung in Tschengls eingeholt.

Einsicht genommen in das vorliegende Angebot vom 06.12.2024 mit einem Gesamtpreis von Euro 5.436,21 zuzüglich Mwst., welches als günstig und annehmbar erscheint.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Fa. Brenner Walter KG der Brenner Ruth & Co. mit Sitz in 39023 Laas, Eysr - Kirchsteig 22, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit dem Austausch des Verteilerschranks und Anpassung der Unterverteiler der öffentlichen Beleuchtung in Tschengls zu beauftragen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
TAchZLwu5CmaU0pm+OdKykgVZdEvU/i7qo85yXLmTjc=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

LA GIUNTA COMUNALE

A Cengles esiste la necessità di eseguire diversi lavori di manutenzione all'illuminazione pubblica (sostituzione di una cassetta di distribuzione e adeguamento dei quadri di distribuzione secondari)

A tale scopo dalla ditta Brenner Walter s.a.s. di Brenner Ruth & Co. con sede a 39023 Lasa, Oris - via Della Chiesa 22, è stata richiesta un'apposita offerta per la sostituzione della cassetta di distribuzione e adeguamento dei quadri di distribuzione secondari dell'illuminazione pubblica a Cengles, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Vista l'offerta presentata del 06.12.2024 per un prezzo complessivo di euro 5.436,21 oltre IVA, la quale è da considerare favorevole ed accettabile.

Si ritiene dunque opportuno incaricare la ditta Brenner Walter s.a.s. di Brenner Ruth & Co. con sede a 39023 Lasa, Oris - via Della Chiesa 22, in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con la sostituzione della cassetta di distribuzione e adeguamento dei quadri di distribuzione secondari dell'illuminazione pubblica a Cengles.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

TAchZLwu5CmaU0pm+OdKykgVZdEvU/i7qo85yXLmTjc=

parere contabile - impronta digitale:

mqsh3peTLctUy58seRqQYoragl/F8WFyOtfO/vh+4r8=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Fa. Brenner Walter KG d. Brenner Ruth & Co. mit Sitz in 39023 Laas, Eys - Kirchsteig 22, wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit dem Austausch des Verteilerschranks und Anpassung der Unterverteiler der öffentlichen Beleuchtung in Tschengls beauftragt.

Projektbetreuender Verwalter: Gemeindereferent Johann F. Thurner

2. Die Auftragssumme für obgenannte Reparaturen beläuft sich gemäß Angebot der Firma vom 06.12.2024 auf Euro 5.436,21 zuzüglich Mwst..
3. Die Liquidierung des Guthabens an die Unternehmerfirma erfolgt, in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes nach fachgerechter Erledigung des gegenständlichen Auftrages und gegen Vorlage der regulären MwSt.-Rechnung.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.

mqsh3peTLctUy58seRqQYoragl/F8WFyOtfO/vh+4r8=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. La ditta Brenner Walter s.a.s. di Brenner Ruth & Co. con sede a 39023 Lasa, Oris - via Della Chiesa 22, viene incaricata mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con la sostituzione della cassetta di distribuzione e adeguamento dei quadri di distribuzione secondari dell'illuminazione pubblica a Cengles.

Amministratore che si cura del progetto: assessore comunale Johann F. Thurner

2. L'importo contrattuale per le riparazioni sopra menzionate ammonta, secondo l'offerta della ditta del 06.12.2024, ad euro 5.436,21 oltre IVA.
3. La liquidazione del credito alla ditta appaltatrice avviene, in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario dopo l'esecuzione del presente incarico nonché dietro presentazione della regolare fattura IVA.

Trova applicazione il meccanismo del "split payment" (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26/10/1972, n. 633, in vigore.

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, di incompatibilità e di obbligo di astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore.

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 6.632,18 einschließlich 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CIG: B4C1CFA48C)

5. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 6.632,18, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CIG: B4C1CFA48C)

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	5.000,00 €	10052.02.010900	Öffentliche Beleuchtung: ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Illuminazione pubblica: ILLUMINAZIONE PUBBL. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	727/2024
S	1.632,18 €	10051.03.020900	Öffentliche Beleuchtung: Ordentliche Wartung und Reparaturen Illuminazione pubblica: Manutenzione ordinaria e riparazioni	727/2024

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

13.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva
il

24.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
